

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

October 13th 2019, No. 36

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Pray
for Poland

Pray
Rosary

Dbajmy razem o nasz
Wspólny Dom

HELP AMERICA
PRAY THE ROSARY



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Czestochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Czestochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin - kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7; Anna Maziarz - kl.8;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

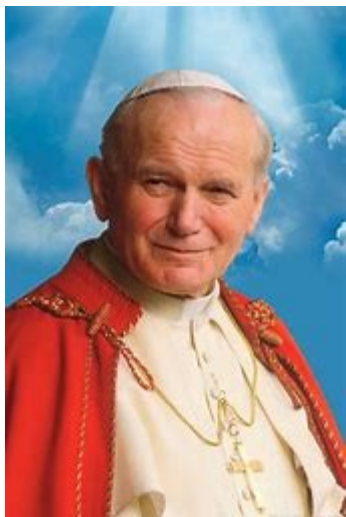
LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Genofewa Lisek, tel. 617-436-5779
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-828-1934
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chłudziński, Monika Danek, Jacek Grelloch, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk, Anna Górka.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Czytanie i rozważanie Pisma Świętego** - każdy czwartek po mszy św. wieczornej, prowadzi O. Andrzej



DZIĘKUJEMY I PMIĘTAMY. Dnia 16 października 1978 roku, arcybiskup krakowski kardynał Karol Wojtyła jako pierwszy kardynał z Polski, jak również pierwszy po 455 latach biskup Rzymu, niebędącym Włochem, został wybrany na papieża i przybrał imię Jan Paweł II. Również w tym dniu, 16 października 2002 roku, Jan Paweł II wprowadził do Różańca Tajemnice światła. Dzień 16 października został ustanowiony świętem przez Sejm RP w dniu 27 lipca 2005 roku – jak uznano w uchwale – w hołdzie największemu autorytetowi XX wieku, człowiekowi, który sięgając do źródeł chrześcijaństwa, uczył nas solidarności, odwagi i pokory.

Od roku 2001 obchodzony jest również w polskim Kościele rzymskokatolickim Dzień Papieski – dzień wdzięczności, łączności duchowej z Ojcem Świętym, Janem Pawłem II i promocji jego nauczania.

*

THANK YOU AND WE REMEMBER. On October 16, 1978, Archbishop of Kraków Cardinal Karol Wojtyła was the first cardinal from Poland, as well as the first bishop of Rome after 455 years, who was not Italian, was elected Pope and took the name of John Paul II. Also on this day, October 16, 2002, John Paul II introduced the **mysteries of light to the rosary.**

The day October 16th was instituted by the Polish Parliament on 27 July 2005, as recognized in the resolution – in tribute to the **greatest authority of the twentieth century, to a man who, reaching the sources of Christianity, has taught us solidarity, courage and humility.** Since 2001 October 16th has also been celebrated in the Polish Catholic Church The Pope's Day – a day of gratitude, spiritual communication with the Holy Father, John Paul II and promotion of his teaching.

+Jan Kobuszewski: "Nigdy się nie zgodziłem, by w jakiegokolwiek sztuce mówić coś przeciwko Bogu czy choćby tylko przeciw tej instytucji, jaką jest Kościół. Nie będę dla kariery czy dla jakiegoś złamanego grosza mówić tego, w co nie wierzę."

NIECH ODPOCZYWA W POKOJU WIECZNYMI!



Saturday, October 12, 2019

8:30 am † Stanisław Gienieczo - Dzieci i rodzice szkoły JP II
4:00 pm † Wincenty Giro - son Waldemar
7:00 pm † Romuald i Władysława Sokolowski
- Córka Marianna

Po Mszy św. Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Czuwanie Maryjne pod przewodnictwem Męskiej Grupy Żywego Różańca do godz. 9.30. Zapraszamy!

SUNDAY, OCTOBER 13, 2019 Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Cezary Cieleisz - Danuta Pruchniewski
9:30 am † John Skwierawski - Family
11:00 am † Stefan Kuczynski - Lucy Willis

Monday, October 14, 2019

7:00 am - Za Parafian / For Our Parishioners
8:00 am † Józef Marciniak - Teresa zrodzina

Tuesday, October 15, 2019

7:00 am - For Souls in Purgatory - S. Kozak
8:00 am † John & Irene Grynkiewicz - Rolak Family
† Za zmarłych z rodziny Złotoryńskich - Córka
† Edmund Piotrowski - Rodzina Fiedorczyk

Wednesday, October 16, 2019

7:00 am † Józef Wiencis - godmother
6:30 pm - Różaniec
7:00 pm † Mariusz Kargul (6R) - Chrzestna Mama z rodziną

Thursday, October 17, 2019

7:00 am - Free Intention / Wolna Intencja
6:30 pm - Różaniec
7:00 pm † Dariusz Borowiec - Alicja z rodziną
- O zdrowie i Boże błog. dla Mari Gugała i jej rodziny - Przyjaciółka

Friday, October 18, 2019

7:00 am - Free Intention / Wolna Intencja
6:30 pm - Różaniec
7:00 pm † Edmund Piotrowski - Rodzina Kozakiewicz

Saturday, October 19, 2019

8:30 am - Dzięczynna z prośbą o zdrowie i dalsze Boże błog. dla Barbary i Jacka 27-ą rocznicę ślubu
- własna
4:00 pm † Stella, Walter and Sonny Siders,
† Marilyn & Zygmunt Misiak - Barbara & family
7:00 pm † Regina & Antoni Kolakowscy
- Helena Rogowska

SUNDAY, OCTOBER 20, 2019 Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Wojciech Ostrowski - Córka Ewa z rodziną
9:30 am † Waleria & Wojciech Frask and deceased members of Frask Family - Maria Nowicka
10:30 am - Różaniec
11:00 am - O zdrowie i Boże błog. dla Dawida z okazji urodzin
- Rodzice

(Msza z udziałem Dzieci)

All Souls Remembrance. Cards are located at the entrance to the church. Please, write very legibly so that you can read the content easily. Let us remember our dead so that others may remember us one day. In November we will have Memorial Services. We also plan processions and prayers for the dead at the Cedar Grove cemetery. The date will be announced later.

Twenty - Eighth Sunday in Ordinary Time



FROM THE PASTOR'S DESK / Z BIURKA PROBOSZCZA
CUDA SIĘDZIEJĄ WOKÓŁ NAS
MIRACLES ARE HAPPENING ALL AROUND US

"We do not know what awaits us and what plan the Lord God has for us. Why are we here on this earth as a particle of dust? One thing is certain, God loves us all. No matter where we come from, what kind of faith we are, the color of the skin... - **we ARE ALL children of GOD!**

My story starts here and now. My name is Kasia. I come from Piotrków Trybunalski, Poland and I am currently living in Boston. My father left me when I was 10 months old. My family was very poor, but rich in faith. My family always served the church when help was needed. I have served God and the parish from the age of 3 up to age 18. I participated actively in the processions throwing flower petals, I carried the rosary, liturgical pillows and at the end of my service to the church I had my own banner)

In the year 1978, I was 9 years old. One afternoon I was running around the house, while my whole family watched TV and cried. I couldn't understand what was happening. My mother called me and said, "Never forget what you see today, this man blessed you when your father has left us. You were 1.5 years old, I kept you in my hands and he blessed you. It was Cardinal Karol Wojtyła. He visited our parish with a blessing for children. And now he was elected the Pope "

On 25 September 2019 a miracle happened to me! I was rescued from a car accident. In my SUV I had a picture of St. Anthony of Padua, which I found. It should have been thrown away because someone left it in the hospital and I cleaned the room after the sick person left. I took this picture to the car and I put it in a visible spot. So we drove for a few years together. I also had a cross on the steering wheel. On September 25th this year I had a stroke while driving my car. The passenger side of my car hit a huge truck parked in the break down lane. My car rolled over 7 times on the highway. I lost my senses. The rescue team



had to cut the door of my car to get me out. I left the car as if nothing happened - without any fracture, no bruises. I had only one small wound on the head - because I was wearing glasses. I did not have any pain. **It was like nothing happened!!!** On the same day I went to

take the stuff out of the car. My picture of saint Anthony was waiting for me on my seat. Everything in the car was dirty with coffee, Pepsi and blood. The picture of St. Anthony was very clean, like new! Not even one drop of my blood or coffee fell on it. The cross was broken. One part was lost somewhere. **I decided to order a Holy Mass to say thank you God for giving me a second life.**" Remember in life we can lose everything - only not Him! Grateful to God for the Second Life " /Catherine Kaganowicz/



PILGRIMAGE TO ROME Next year the world will celebrate the 100th anniversary of the birthday of St. John Paul II, the pope and a spiritual leader of the world. On this meaningful occasion, great festivities, will take place in Rome, from April 24-27, 2020, for which the general chairman of the Vatican Foundation, Cardinal Stanislaw Rylko, invites members and their friends of the JPII chapter of New England. We are taking advantage of this invitation and sponsor the pilgrimage to Rome and beyond from the April 23rd to May 3rd 2020 to take part in the celebration in Rome and visit exciting places in Southern Italy such as the Shrine of St. Padre Pio in San Giovanni Rotondo, as well as, other relaxing places such as world renowned resort - Sorrento, Island of Capri, Naples, Vesuvius, Pompeii, etc. This is a very slow paced and relaxing pilgrimage. The cost is only \$2975 including air fare, hotels, two meals a day, and entry fees. For official brochure and information you may want to call Msgr. Anthony Czarnecki, 508-797-7374, who will lead this pilgrimage.



Dwudziesta ósma niedziela zwykła

Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „The Holy Father & Missionary Effort”.

Collection October 20 will be „World Mission Sunday”.
Kolekta 20 października będzie na „Niedziela Misyjna”.

Kolekty:
10.06.19

I - \$1,747.00: from envelopes - \$1,028.00; loose - \$719.00,
II - \$ 952.00: from envelopes - \$578.00; loose - \$374.00.

BIG THANK YOU AND MAY GOD BLESS ALL OUR DONORS!



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Klaczek, Kacperek

2020 MASS BOOK The new Mass book is available to schedule your Masses for next year.

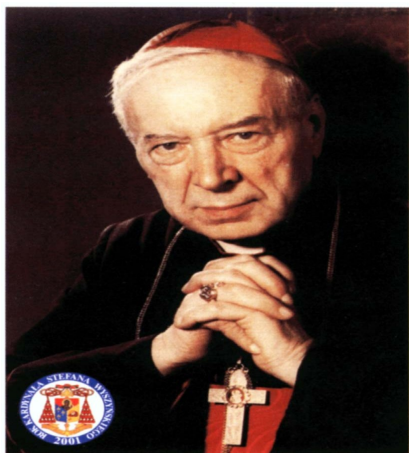
NOWA KSIĘGA INTENCJI NA 2020 ROK. Można zamawiać Msze św. na rok przyszły.

DZIĘKUJEMY BASI ZA KONCERT. Dziękujemy naszej Basi Gałąj za **cudowny Patriotyczny Koncert**, który odbył się w ubiegłą niedzielę w Sali Jana Pawła II. **W biurze parafialnym jeszcze do nabycia płyty CD z patriotycznymi piosenkami Basi "Nieopowiedziane 39 - 45"**. Dziękujemy Basiu i niech Ci Bóg błogosławi!

PIELGRZYMKA DO RZYMU. Fundacja Jana Pawła II, na czele z kapłanem- ks. Prałatem Antonim Czarneckim, zaprasza na pielgrzymkę do Rzymu połączoną ze zwiedzaniem, jaka odbędzie się w dniach 23 kwietnia – 3 maja 2020. Głównym punktem pielgrzymki są obchody 100. Rocznicy urodzin papieża Jana Pawła II w Rzymie w dniach 24-26 kwietnia.

Pielgrzymka obejmuje 3 noce w Rzymie, nawiedzenie Sanktuarium Ojca Pio w San Giovanni Rotondo, zwiedzanie Neapolu, Capri, Pompejów, Sorrento, Wezuwiusza czy grotty Nerona. Koszt pielgrzymki wynosi \$2975, który obejmuje przelot, hotele, dwa posiłki dziennie i opłaty za wstęp. Osoby zainteresowane prosimy dzwonić do Msgr. Anthony Czarnecki 508-797-7374 po szczegóły.





New Polish Saint - Cardinal Stefan Wyszyński

The Vatican has announced the approval of a miracle attributed to Venerable Cardinal Stefan Wyszyński, the former primate of Poland known for his heroic

resistance to Communism. The miracle involved the healing of a 19-year-old woman from thyroid cancer in 1989. After the young woman received the incurable diagnosis, a group of Polish nuns began praying for her healing through the intercession of Cardinal Wyszyński, who had died himself of abdominal cancer in 1981. In the 30 years since her complete healing through Wyszyński's intercession, the woman has experienced no tumor remission, a spokesperson for the Polish Bishops' Conference told CNA. With the Vatican approval of the miracle, Venerable Cardinal Wyszyński can now be beatified. "Great joy for the Church in Poland!" Cardinal Wyszyński is credited with helping to conserve Christianity in Poland during the Communist regime's persecution 1945-1989. As Archbishop of Warsaw and Gniezno from 1948 to 1981, Wyszyński was placed under house arrest by Communist authorities for three years for refusing to punish priests active in the Polish resistance against the Communist regime. Wyszyński was also instrumental in the approval of Karol Wojtyła (the future Pope John Paul II) as archbishop of Krakow in 1964. The two remained close in the years that followed. When Pope Pius XII selected Wyszyński to be made a cardinal in 1953, the regime prevented the Polish prelate from traveling to Rome. Born in the village of Zuzela in eastern Mazovia (at the time, part of the Russian Empire) in 1901, Wyszyński went on to be ordained a priest at age 24, celebrating his first Mass at the Jasna Gora Shrine in Czestochowa. He served as a military chaplain during the Warsaw uprising against the Germans in 1944, and was made bishop of Lublin in 1946. Wyszyński died 15 days after Pope John Paul II was shot in an assassination attempt in 1981. Unable to attend the funeral, John Paul II wrote in a letter to the people of Poland, "Meditate particularly on the figure of the unforgettable primate, Cardinal Stefan Wyszyński of venerated memory, his person, his teaching, his role in such a difficult period of our history." Pope Francis authorized the Congregation for the Causes of Saints to promulgate the decree concerning Wyszyński and seven others on the path to sainthood in a meeting on October 2 with Cardinal Angelo Becciu, prefect of the congregation.

KARDYNAŁ WYSZYŃSKI W KRÓTCE ŚWIĘTYM. Papież Franciszek zatwierdził dekret potwierdzający cud za wstawiennictwem ks. Stefana Wyszyńskiego, kardynała, Prymasa Polski, zmarłego w 1981 r. Oznacza to, że dopełnił się proces jego beatyfikacji i otworzyła droga do wyniesienia na ołtarze Kościoła rzymskokatolickiego: kanonizacji. Kardynał Stefan Wyszyński urodził się 3 sierpnia 1901 roku w Zuzeli nad Bugiem. W 1920 roku wstąpił do seminarium duchownego we Włocławku. Świecenia kapłańskie otrzymał w 1924 r. Następnie zaczął studiować prawo kanoniczne na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. W 1929 roku uzyskał dyplom doktora prawa kanonicznego. Osiem lat później został członkiem Rady Społecznej przy Prymasie Polski - Augustynie Hlondzie. W latach niemieckiej okupacji na polecenie władz diecezji ukrywał się. Prowadził konspiracyjną akcję oświatową, pełnił obowiązki kapelana Armii Krajowej. Po wojnie powrócił do Włocławka. W 1946 roku został mianowany biskupem lubelskim, a dwa lata później - arcybiskupem gnieźnieńsko-warszawskim i Prymasem Polski. Gdy papież Pius XII mianował go kardynałem w 1953 roku, Prymas Wyszyński nie mógł pojechać do Watykanu na konsystorz z powodu nasilających się prześladowań Kościoła w Polsce. **Aresztowany został we wrześniu 1953 roku; więziony był w kilku miejscach**, między innymi w Rywałdzie, Stoczku Warmińskim i w Komańczy. Wolność odzyskał w październiku 1956 roku i wrócił do Warszawy. Kardynał Wyszyński **był inicjatorem Wielkiej Nowenny, czyli dziewięcioletniego programu odnowy moralnej narodu polskiego od 1957 do 1966 roku, czyli Tyśiąclecia Chrztu Polski**. Prymas brał udział w przygotowaniach i obradach Soboru Watykańskiego II. **We wrześniu 1978 roku pojechał z delegacją polskich biskupów do Niemiec, co było realizacją idei polsko-niemieckiego pojednania i przebaczenia**. Po wyborze 16 października 1978 roku Jan Paweł II zwrócił się do Prymasa Stefana Wyszyńskiego ze słowami: "**Nie byłoby na Stolicy Piotrowej tego papieża Polaka, gdyby nie było Twojej wiary, Twojej heroicznej nadziei, Twego zawierzenia bez reszty Matce Kościoła**". Prymas Wyszyński zmarł 28 maja 1981 roku po ciężkiej chorobie. Ja miałem szczęście być w Warszawie na Jego pogrzebie, który był narodową manifestacją kochającego go ludu. Niezapomniane przeżycie!



Parish Office is closed on Monday October 14th for the Columbus Day Holiday.

ZAPISY NA KATECHEZĘ

Biuro parafialne przyjmuje zapisy na nowy rok katechetyczny 2019-2020.

BIERZMOWANIE

Osoby, które pragną przyjąć Sakrament Bierzmowania proszone są o zapisanie się w biurze parafialnym.